Nations Unies A/57/678

Assemblée générale

Distr. générale
18 décembre 2002
Français
Original: anglais

Cinquante-septième session
Point 128 de l'ordre du jour
Financement de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo

Rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo pour l'exercice allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002

Rapport du Secrétaire général

Table des matières

		Paragraphes	*Page*
I.	Exécution du mandat	1–4	3
II.	Exécution du budget		13
	A. Ressources financières		13
	B. Autres recettes et ajustements		14
	C. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome		14
III.	Analyse des écarts	5-19	14
IV.	Décisions que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-septième session	20	17

02-75484 (F) 100103 150103

Résumé

Le présent document contient le rapport sur l'exécution du budget de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (MINUK) pour l'exercice allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.

Exécution du budget

(En milliers de dollars des États-Unis. Pour l'exercice budgétaire allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.)

Catégorie de dépenses	*Montants répartis*	*Dépenses*	*Écart*	
			Montant	*Pourcentage*
Militaires et personnel de police	124 949,8	125 532,0	(582,2)	(0,5)
Personnel civil	226 713,7	184 775,0	41 938,7	18,5
Dépenses opérationnelles	48 336,5	49 941,0	(1 604,5)	(3,2)
Montant brut	**400 000,0**	**360 248,0**	**39 752,0**	**9,9**
Recettes provenant des contributions du personnel	26 495,2	25 989,0	506,2	1,9
Montant net	**373 504,8**	**334 259,0**	**39 245,8**	**10,5**
Contributions volontaires en nature (budgétisées)	–	–	–	–
Total	**400 000,0**	**360 248,0**	**39 752,0**	**9,9**

Ressources humaines : occupation des postes

Catégorie de personnel	*Postes approuvés*	*Postes effectivement pourvus (moyenne)*	*Taux de vacance (en pourcentage)*[a]
Observateurs militaires	38	38	–
Police civile	3 515	3 372	4
Unités de police constituées	1 203	1 129	6
Personnel international	1 319	1 168	11
Personnel recruté dans le pays	3 869	3 533	9
Volontaires des Nations Unies	203	224	(10)

[a] Compte tenu du nombre de postes pourvus et du nombre de postes approuvés, mois par mois.

Les décisions que l'Assemblée générale devra prendre sont énoncées au chapitre IV du présent rapport.

I. Exécution du mandat

1. Le mandat de la Mission d'administration intérimaire des Nations Unies au Kosovo (MINUK) a été établi par le Conseil de sécurité dans sa résolution 1244 (1999) pour une période initiale de 12 mois. La Mission doit se poursuivre tant que le Conseil n'en aura pas décidé autrement.

2. La Mission a pour mandat d'aider le Conseil de sécurité à atteindre un objectif général, à savoir assurer une autonomie substantielle et une véritable auto-administration au Kosovo.

3. Dans le cadre de cet objectif général, la Mission a, au cours de l'exercice, contribué à un certain nombre de réalisations en exécutant les produits clefs présentés dans les tableaux ci-après.

4. Ces tableaux constituent un premier pas vers la définition d'objectifs. En effet, le budget de 2001/02 ne contenait pas de tableau type énonçant les résultats escomptés qui auraient servi de données de référence pour mesurer l'exécution du budget et en rendre compte. Il a donc été décidé, à titre transitoire, de présenter les données sur l'exécution du budget de la Mission pour l'exercice 2001/02 sous la forme d'un tableau dans lequel les réalisations et les produits effectifs (pour lesquels l'information est disponible) sont indiqués en regard d'indicateurs génériques et de types de produits, plutôt que de données de référence.

Composante 1 : Composante politique

Réalisations escomptées	
1.1 Bon fonctionnement des institutions démocratiques	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
Stabilité politique et démocratie	Les élections générales, auxquelles ont participé toutes les communautés ethniques, se sont tenues dans le calme, en novembre 2001, dans tout le Kosovo
	Élection du Président, du Premier Ministre, du Président et des vice-présidents de l'Assemblée et de 10 ministres
Participation des partis politiques au processus démocratique	L'Assemblée du Kosovo représente toutes les communautés élues
	Les partis politiques participent régulièrement aux travaux du Parlement
Mise en place effective d'institutions provisoires de l'administration autonome dans tout le Kosovo	Le transfert de fonctions aux institutions provisoires de l'administration autonome s'est fait sans heurt par la Structure administrative intérimaire mixte
	Les institutions provisoires de l'administration autonome sont opérationnelles

Exercice par les municipalités de responsabilités accrues dans le domaine de la gestion des affaires municipales	Le transfert progressif des pouvoirs aux responsables élus des administrations locales est en cours Les municipalités administrent le budget municipal de façon autonome Vingt conseils municipaux multiethniques ont été mis en place Il est prévu que le transfert complet des pouvoirs s'achèvera après les élections municipales de novembre 2002
Participation effective et équitable des minorités et des femmes au processus politique	Les minorités et les femmes sont dûment représentées à l'Assemblée et dans les conseils municipaux
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Approbation des programmes politiques, constitutionnels et juridiques par le Représentant spécial du Secrétaire général	La mise en place du Cadre constitutionnel d'autonomie provisoire se poursuit La Structure administrative intérimaire mixte a fait place aux institutions provisoires de l'administration autonome, et des structures et procédures ont été instituées pour assurer le fonctionnement de l'Assemblée du Kosovo Des objectifs intermédiaires ont été fixés pour les institutions provisoires de l'administration autonome du Kosovo Le Bureau du Conseiller juridique a élaboré 45 règlements, 35 directives administratives et 14 décisions
Rapports au Conseil de sécurité sur l'application du mandat	Quatre rapports du Secrétaire général et des comptes rendus mensuels ont été présentés au Conseil de sécurité Le chef de la liaison militaire a établi 12 évaluations mensuelles de la situation en matière de sécurité
Aide à l'organisation de réunions entre la MINUK, la République fédérale de Yougoslavie et les gouvernements de la région	Un bureau de liaison de la MINUK a été ouvert à Belgrade Cinq réunions de groupes de travail sur les questions relatives aux droits de l'homme ont été organisées au plus haut niveau en collaboration avec la République fédérale de Yougoslavie; 30 réunions politiques de haut niveau se sont également tenues

	Un document commun a été conclu avec les Gouvernements de la République fédérale de Yougoslavie et de la Serbie
	Des contacts réguliers ont eu lieu, au niveau ministériel, avec l'ex-République yougoslave de Macédoine et l'Albanie
Programmes d'information sur les initiatives de la MINUK	40 000 brochures sur les droits de minorités ont été publiées
	154 panneaux d'affichage ont été installés, 363 affiches, 32 000 brochures et 55 000 fascicules concernant les déplacés et les retours ont été publiés
	82 points de presse ont été organisés et 161 communiqués de presse ont été publiés
	74 000 exemplaires du magazine *Focus Kosovo* ont été publiés en quatre langues
	200 émissions télévisées de cinq minutes chacune et 312 programmes de radio ont été produits
Publication de documents administratifs et versement de pensions	Quelque 25 textes de loi, règlements et instructions administratives, notamment dans les domaines du droit du travail, de l'éducation et de l'environnement, ont été élaborés et promulgués
	Des milliers de certificats de naissance et de décès, d'autorisations de mariage ont été délivrés, ainsi que 300 000 cartes d'identité de la MINUK, 200 000 documents de voyage et 200 permis de conduire
	50 000 véhicules ont été immatriculés
	Les services de soins de santé primaires ont été transférés
	187 000 Kosovars ont reçu une aide sociale dont le montant total, imputé au budget consolidé du Kosovo, s'est chiffré à 32 millions d'euros
	Une base de données portant sur 130 000 personnes ayant droit à une retraite a été constituée
	Les versements mensuels au titre de la pension de retraite ont commencé en juillet 2002
	Un conseil consultatif tripartie chargé d'organiser des échanges réguliers entre ministères, syndicats et organismes d'employeurs a été mis en place

Recrutement des hauts responsables des institutions provisoires d'administration autonomes achevé	Un cadre réglementaire concernant le statut de la fonction publique a été élaboré Cinq secrétaires permanents ont été recrutés Le recrutement des six autres est en cours
Formation des fonctionnaires et prestation d'une aide juridique et technique aux institutions provisoires d'administration autonome et aux municipalités	Un vaste programme de formation de médecins et d'infirmiers a été organisé; l'Institut de santé publique, le Centre de transfusion sanguine du Kosovo et l'Institut de médecine du travail ont été réorganisés
Création des services municipaux de gestion budgétaire et financière	La formation du personnel et l'encadrement des fonctionnaires municipaux est en cours
Observations : Le principal événement au cours de l'exercice a été l'élection générale de novembre 2001 dans tout le Kosovo, à l'issue de laquelle le Kosovo a été doté d'une assemblée multiethnique et d'institutions provisoires d'administration autonome	

Réalisations escomptées	
1.2 Augmentation du nombre de personnes qui sont rentrées chez elles et se sont réinsérées dans la société, amélioration de la liberté de circulation et rétablissement des droits de propriété	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
Réinstallation des Kosovars dans leur localité d'origine	La tendance s'est inversée et le nombre de retours de familles appartenant à des minorités a dépassé le nombre de départs Environ 1 000 personnes sont rentrées au Kosovo
Plus grande liberté de circulation pour les personnes appartenant à des minorités	D'importants problèmes demeurent, mais l'amélioration générale de la sécurité et une plus grande tolérance de la part de la population majoritaire a accru les possibilités de circulation pour les personnes appartenant à des minorités
Identification d'un nombre accru de disparus	Le Bureau des personnes disparues et de la médecine légale créé au Ministère de la justice regroupe toutes les entités s'occupant des disparus
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Aide aux programmes de retour	Le Bureau des retours a été créé au Bureau du Représentant spécial du Secrétaire général en novembre 2001 Un Comité consultatif sur les retours a été institué

	Une réunion de donateurs a été organisée en liaison avec le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés
Le Représentant spécial du Secrétaire général a approuvé des politiques et des lois relatives à l'intégration des minorités	Le Représentant spécial du Secrétaire général a établi un document sur le droit au retour durable, à la suite de quoi cinq groupes de travail régionaux, 24 groupes municipaux et 12 groupes ad hoc sur les retours ont été créés
	Une stratégie fondée sur des principes communs affirmant le droit au retour de tous les déplacés a été établie par le Bureau des rapatriés et des communautés et signée par le Premier Ministre
Des enquêtes de police scientifique et technique ont continué d'être menées afin de faire la lumière sur le sort des disparus	75 charniers présumés ont été examinés et 135 corps exhumés
	Il a été procédé à 174 examens scientifiques de restes humains
Une amnistie a été décrétée afin d'encourager la population à remettre les armes qu'elle détient	Un programme de collecte d'armes a été exécuté en liaison avec la Force internationale de sécurité au Kosovo (KFOR)
	1 466 armes et 49 335 munitions de différents types ont été remises
Observations : Au cours de l'exercice 2001/02, la MINUK a axé ses efforts sur la mise en place des institutions nécessaires et s'est attachée à apporter un appui politique au Kosovo et à la Serbie en vue de faciliter les retours ainsi que l'exhumation et l'identification des disparus	

Réalisations escomptées	
1.3 Instauration d'un système judiciaire équitable au Kosovo	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
Mise en place d'un système judiciaire indépendant, impartial et multiethnique	Deux rapports de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe faisant état des améliorations constatées dans le fonctionnement du système judiciaire ont été publiés
Durée de détention entre l'arrestation et le jugement conforme aux normes européennes	L'objectif a été atteint : 50 % des personnes arrêtées sont en détention depuis moins d'un mois, 30 % depuis moins de trois mois, 20 % étant détenues depuis plus de six mois
Sécurité et conditions de vie dans les prisons conformes aux normes européennes	Les conditions de détention dans les prisons sont conformes à la plupart des normes européennes, mais les conditions de sécurité restent inférieures à ces normes

Jugement des infractions à caractère ethnique	Les affaires sensibles sont en cours de jugement, avec toutefois le concours de juges internationaux
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Diversification ethnique des tribunaux locaux	La création d'un service spécialisé au Département de la justice a permis d'augmenter la représentation des minorités ethniques, qui représentent désormais 7 % du total
Aide au retour des Kosovars libérés des prisons serbes en 1999	Le retour de 157 prisonniers a été assuré
Administration et gestion de l'ensemble des services pénitentiaires dans sept prisons	Le Service pénitentiaire du Kosovo a su faire face à une augmentation de la population pénitentiaire, qui est passée de 605 à 954 détenus
	Quatre audits effectués par l'Administration pénitentiaire suisse ont fait apparaître que des progrès sensibles avaient été réalisés
Accroissement des capacités de détention	Un quartier de haute sécurité comprenant 40 cellules (catégorie A) et deux pavillons de 320 cellules ont été ouverts
	Compte tenu de la pénurie de gardiens de prison ayant les compétences et l'expérience requises, il a été fait appel à du personnel international de cette spécialité
Enquêtes sur les fautes commises par des juges locaux	56 enquêtes ont été réalisées par le Groupe d'inspection judiciaire sur des fautes commises par des procureurs et juges locaux
Jugement d'infractions graves ou à caractère ethnique par des juges internationaux	85 affaires ont été jugées avec le concours de juges et de procureurs internationaux
Observations : L'exercice 2001/02 a été marqué par une participation accrue de juges internationaux du fait de l'incapacité des juges locaux de statuer avec impartialité sur des infractions à caractère ethnique ou commises dans le contexte du conflit ou de la criminalité organisée.	

Réalisations escomptées	
1.4 Accélération du développement économique	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
Établissement d'un cadre institutionnel et juridique solide pour une économie de marché : budget équilibré; équipements collectifs efficaces; progrès de la privatisation	L'Autorité budgétaire centrale a établi un budget consolidé du Kosovo équilibré pour 2002

	La fiabilité et la qualité des services destinés aux collectivités se sont améliorées, même s'ils ne sont toujours pas à même de répondre à la demande, particulièrement en hiver Une loi portant création de l'Agence fiduciaire du Kosovo a été adoptée
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Augmentation des revenus fiscaux	La taxe à la valeur ajoutée et les droits de douane ont été recouvrés pendant toute la durée de l'exercice
Approvisionnement en énergie électrique	Un important programme de réparations et d'entretien a été exécuté dans les deux centrales électriques et sur l'infrastructure électrique afin d'améliorer l'approvisionnement
Démarrage du processus de privatisation suite à la création de l'Agence fiduciaire du Kosovo	Les textes portant création de l'Agence fiduciaire du Kosovo ont été adoptés
Observations : Le Représentant spécial du Secrétaire général est chargé d'approuver les politiques et de superviser la planification stratégique. L'Union européenne reste chargée de l'exécution.	

Composante 2 : Police civile

Réalisations escomptées	
2.1 Assurer le respect de la loi et le maintien de l'ordre	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
Réduction du nombre d'infractions graves	Une des règles d'ordre public est de ne tolérer aucune infraction 29 111 infractions ont été signalées, dont 25 % ont fait l'objet de poursuites Un service de renseignements criminels de la police civile et un bureau du crime organisé ont été créés pour combattre le terrorisme et les infractions graves
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Nombre de patrouilles de police et de points de contrôle	La police civile a effectué 187 023 patrouilles en voiture et 60 095 patrouilles à pied avec des agents du Service de police du Kosovo, et 11 161 patrouilles communes avec la KFOR 66 605 points temporaires de contrôle de véhicules ont été mis en place sous la supervision de la Police civile

	Des unités spéciales de la police ont effectué 642 interventions de maintien de l'ordre, 450 escortes de personnalités, 905 activités de protection (y compris de protection de témoins) et assuré la sécurité de l'aéroport de Pristina
Nombre d'enquêtes criminelles	7 391 affaires ont été résolues
Observations : Outre les tâches de police courantes, la Police civile a fourni une protection rapprochée lors de réunions politiques, de déplacements de personnalités, y compris des juges et procureurs internationaux. Des unités spéciales de la police sont intervenues pour rétablir l'ordre lors de manifestations violentes et sécuriser les lieux où se tenaient des réunions politiques. La police des frontières a assuré la sécurité des agents des services d'immigration et des douanes ainsi que des postes frontière. Une priorité a été donnée à la création de groupes de renseignements de la police en vue de lutter contre le crime organisé et les menaces terroristes.	

Réalisations escomptées	
2.2 Mise en place progressive d'une force de police autonome	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
La Police du Kosovo assume la responsabilité des fonctions policières	Le transfert de responsabilités n'était pas prévu au cours de l'exercice Le Service de police du Kosovo a exercé davantage de responsabilités dans le domaine des patrouilles en voiture et à pied dans toutes les zones
Représentation des minorités et des femmes dans les unités déployées et aux postes de direction au sein du Service de police du Kosovo	Les membres des minorités représentent 15,4 % des effectifs du Service de police du Kosovo Les femmes en représentent 16 %
Postes de police passés aux mains du Service de police du Kosovo	Le transfert n'a pas été achevé au cours de l'exercice Le Service de police du Kosovo n'exerce qu'une partie des fonctions
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Nombre d'agents locaux de la Police du Kosovo encadrés et formés	4 500 agents du Service de police du Kosovo sont actuellement encadrés par la Police civile et reçoivent une formation en cours d'emploi
Observations : La Police civile a continué de transférer de plus en plus de responsabilités au Service de police du Kosovo à mesure que ses membres acquéraient une expérience et des compétences dans le cadre des activités policières courantes. La prise en charge de la police locale et de la gestion de la circulation par le Service de police du Kosovo s'est nettement accrue au cours de l'exercice.	

Composante 3 : Appui

Réalisations escomptées	
3.1 Efficacité accrue de l'appui apporté à la Mission	
Indicateurs de succès	*Réalisations effectives*
Degré de satisfaction des services clients interrogés	Les services clients interrogés se sont déclarés très satisfaits
Type de produit	*Produits effectivement exécutés*
Personnel recruté sur le plan local	424
Personnel recruté sur le plan international	233
Rapports de suivi et de contrôle des coûts	24
Rapports financiers	12
Travaux d'entretien de véhicules	2 936
Paiements effectués localement	2 605
Bons de commande émis	799
Marchés conclus (dont 19 prolongations de contrats)	153
Appui aux services informatiques	Assuré en permanence pendant toute la durée de l'exercice
Mise à niveau des liaisons informatiques	Installation de liaisons à 100 Mbps par seconde et de 34 sous-réseaux
Appui aux services de transmissions	Assuré en permanence pendant toute la durée de l'exercice
Rénovation de locaux	37
Constructions	34
	Notamment : réinstallation du siège de la Mission, réinstallation de la Division de l'Administration dans un ensemble de bâtiments préfabriqués, construction de deux postes de police des frontières, construction d'une morgue pour les personnes disparues à Rahovac, construction du siège de l'Administration de Gnjilane
Entretien de locaux	163 sites (représentant environ 125 000 mètres carrés)
Personnel formé	2 745
Transport de personnel et de marchandises (par camion, en km)	852 273 kilomètres

Services de sécurité et de protection rapprochée	Assurés en permanence pendant toute la durée de l'exercice
Centres médicaux et dispensaires	1 centre hospitalier de 12 lits et 4 dispensaires régionaux
Rapports sur la sécurité aérienne	71
Transport aérien de personnel, de fournitures et de matériel (nombre d'heures de vol)	985 heures
Observations : La Division de l'Administration a fourni à la Mission un appui administratif et logistique complet. Elle a notamment recruté le personnel international civil nécessaire pour les composantes I et II. Une protection rapprochée a été fournie à de hauts fonctionnaires de la Mission. Bien que la zone de la Mission soit relativement peu étendue, les réseaux de communication et le réseau informatique ont été mis lourdement à contribution en raison du grand nombre de lieux desservis et de la diversité des fonctions assurées.	

II. Exécution du budget

A. Ressources financières

(En milliers de dollars des États-Unis. Pour l'exercice budgétaire allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002.)

			Écart	
	Montants répartis	*Dépenses*	*Montant*	*Pourcentage*
Catégorie de dépenses	*(1)*	*(2)*	*(3) = (1) - (2)*	*(4) = (3)/(1)*
Militaires et personnel de police				
Observateurs militaires	1 245,9	1 235,0	10,9	0,9
Contingents	3 740,8	3 677,0	63,8	1,7
Police civile	99 480,7	102 286,0	(2 805,3)	(2,8)
Unités constituées de police	20 482,4	18 334,0	2 148,4	10,5
Personnel civil				
Personnel international	165 916,4	135 463,0	30 453,4	18,4
Personnel recruté dans le pays	51 082,5	40 892,0	10 190,5	19,9
Volontaires des Nations Unies	9 714,8	8 420,0	1 294,8	13,3
Dépenses opérationnelles				
Personnel temporaire	141,6	468,0	(326,4)	(230,5)
Personnel fourni par des gouvernements	–	–	–	–
Observateurs électoraux civils	–	–	–	–
Consultants	153,0	140,0	13,0	8,5
Voyages	1 395,6	1 436,0	(40,4)	(2,9)
Installations et infrastructures	20 958,3	20 046,0	912,3	4,4
Transports terrestres	6 591,8	6 404,0	187,8	2,8
Transports aériens	4 552,2	4 002,0	550,2	12,1
Transports maritimes	–	–	–	–
Transmissions	5 413,2	7 462,0	(2 048,8)	(37,8)
Informatique	2 028,2	3 003,0	(974,8)	(48,1)
Services médicaux	1 117,0	847,0	270,0	24,2
Matériel spécial	71,8	116,0	(44,2)	(61,6)
Fournitures, services et matériel divers	5 913,8	6 017,0	(103,2)	(1,7)
Projets à effet rapide	–	–	–	–
Total brut	**400 000,0**	**360 248,0**	**39 752,0**	**9,9**
Recettes provenant des contributions du personnel	26 495,2	25 989,0	506,2	1,9
Total net	**373 504,8**	**334 259,0**	**39 245,8**	**10,5**
Contributions volontaires en nature (budgétisées)	–	–	–	–
Total	**400 000,0**	**360 248,0**	**39 752,0**	**9,9**

B. Autres recettes et ajustements

Catégorie de recettes	*Montant (milliers de dollars É.-U.)*
Intérêts créditeurs	7 623,0
Recettes diverses	1 478,0
Contributions volontaires en espèces	–
Ajustements sur exercices antérieurs	–
Économies réalisées au titre d'engagements antérieurs ou annulation d'engagements	14 773,0
Total	**23 874,0**

C. Matériel appartenant aux contingents : matériel majeur et soutien logistique autonome

Catégorie de dépenses	*Dépenses (milliers de dollars É.-U.)*
Matériel majeur	3 677,0
Soutien logistique autonome	
Fournitures de bureaux	70,0
Magasins – divers	195,0
Blanchisserie et nettoyage	65,0
Transmissions	370,0
Services médicaux	220,0
Observation	116,0
Total partiel	**1 036,0**
Total	**4 713,0**

III. Analyse des écarts[1]

	Écart	
Police civile	(2 805,3)	(2,8 %)

5. Les dépenses supplémentaires sont imputables au recrutement accéléré de membres de la Police civile. Le taux effectif de vacance de postes, à savoir 4 %, est inférieur au taux de vacance prévu dans le budget, à savoir 5 %.

[1] Le montant des écarts est exprimé en milliers de dollars des États-Unis.

	Écart	
Unités de police constituées	2 148,4	10,5 %

6. Le solde inutilisé est dû à des frais de voyage moins élevés que prévu. Le coût effectif, soit 590 dollars par personne, est inférieur au coût estimatif prévu dans le budget, à savoir 1 700 dollars, en raison de l'affrètement d'avions commerciaux ou des services de transport fournis par les États Membres dans le cadre de lettres d'attribution.

	Écart	
Personnel international	30 453,4	18,4 %

7. Les effectifs ont été inférieurs à ceux inscrits au budget et le paiement de la prime de risque a été progressivement supprimé pour tous les secteurs de la zone de la Mission sauf un. En outre, le taux de vacance effectif pour le personnel international au cours de l'exercice a été en moyenne de 11 %, en raison du départ de membres du personnel au titre de la composante II (Administration civile), compensé en partie par le recrutement de personnel supplémentaire au titre de la composante I (Police et justice). Ce taux est supérieur au taux de vacance prévu dans le budget, à savoir 5 %, ce qui a eu pour effet de réduire les dépenses.

	Écart	
Personnel recruté dans le pays	10 190,5	19,9 %

8. Le taux de vacance effectif, soit 9 %, a été supérieur au taux de vacance prévu dans le budget, à savoir 2 %, ce qui explique la diminution des dépenses. Le solde inutilisé est également imputable au retrait progressif de la prime de risque pour tous les secteurs de la zone de la Mission sauf un.

	Écart	
Volontaires des Nations Unies	1 294,8	13,3 %

9. Le solde inutilisé s'explique par le retrait progressif de la prime de risque pour tous les secteurs de la zone de la Mission sauf un.

	Écart	
Personnel temporaire (autre que pour les réunions)	(326,4)	(230,5 %)

10. En raison de la nécessité de réexpédier, à la Base de soutien logistique des Nations Unies à Brindisi des véhicules et du matériel excédentaires appartenant à la MINUK, il a fallu recruter du personnel temporaire pour faire face à un surcroît de travail dû à la réception et à l'inspection des articles excédentaires, ce qui a entraîné des dépenses supplémentaires.

	Écart	
Consultants	13,0	8,5 %

11. Le solde inutilisé est imputable au coût plus faible que prévu de l'emploi, pendant une période de 10 mois, de deux consultants locaux chargés de fournir des services spécialisés sur la question des disparus, et de l'emploi, pendant une période de six mois, de deux consultants chargés de procéder à des analyses et études économiques et techniques spécialisées.

	Écart	
Installations et infrastructures	912,3	4,4 %

12. Le solde inutilisé s'explique par la nouvelle priorité accordée aux ressources devant financer les besoins supplémentaires en matière d'informatique et de communications.

	Écart	
Transports terrestres	187,8	2,8 %

13. Les dépenses à cette rubrique ont été inférieures au montant prévu du fait que l'achat de 10 minibus inscrit au budget n'a pas eu lieu, faute de la conclusion d'un contrat-cadre approprié au siège.

	Écart	
Transports aériens	550,2	12,1 %

14. Le solde inutilisé s'explique par les facteurs suivants : il n'a pas été nécessaire d'utiliser l'appareil IL-76 pour réapprovisionner d'urgence la MINUK; l'utilisation de l'avion AN-26 a été inférieure aux prévisions; et l'assureur a dispensé l'Organisation d'assurer les hélicoptères opérant au Kosovo pour risques de guerre.

	Écart	
Transmissions	(2 048,8)	(37,8 %)

15. Le dépassement est imputable au recrutement d'experts en communication supplémentaires afin d'aider à résoudre les problèmes croissants d'entretien et de fonctionnement des réseaux informatiques et de communication destinés à la police et à l'Administration civile dans tout le Kosovo.

	Écart	
Informatique	(974,8)	(48,1 %)

16. Les dépenses supplémentaires s'expliquent par la nécessité d'améliorer la sécurité du réseau et d'accroître la capacité de stockage de données et celle du serveur afin de répondre à une demande plus importante que prévu au sein de la Mission.

	Écart	
Services médicaux	270,0	24,2

17. Le solde inutilisé est dû à un nombre de dossiers médicaux et d'évacuations de membres du personnel de la MINUK inférieur aux prévisions.

	Écart	
Matériel spécial	(44,2)	(61,6 %)

18. Les dépenses supplémentaires sont imputables à l'augmentation des taux de remboursement au titre du soutien autonome, qui sont entrés en vigueur le 1er janvier 2001 et ont été approuvés par l'Assemblée générale dans sa résolution 55/274 du 14 juin 2001.

	Écart	
Fournitures, services et matériel divers	(103,2)	(1,7 %)

19. Le dépassement est imputable aux pertes résultant de l'application des taux de change pratiqués pour les opérations de l'ONU.

IV. Décisions que l'Assemblée générale devra prendre à sa cinquante-septième session

20. **En ce qui concerne le financement de la MINUK, l'Assemblée générale devra se prononcer sur les points suivants :**

a) L'affectation du solde inutilisé d'un montant de 39 752 000 dollars relatif à l'exercice allant du 1er juillet 2001 au 30 juin 2002;

b) L'affectation du montant correspondant aux autres recettes et ajustements relatifs à l'exercice clos le 30 juin 2002, d'un montant de 23 874 000 dollars, dont les intérêts créditeurs (7 623 000 dollars), les recettes diverses (1 478 000 dollars) et les économies réalisées sur les engagements d'exercices antérieurs ou les montants résultant de l'annulation d'engagements correspondant à des exercices antérieurs (14 773 000 dollars).